



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 25 януари 2021 г.
(OR. en)

5536/21

Междуетноститутуционално досие:
2020/0332(NLE)

SCH-EVAL 13
MIGR 17
COMIX 44

РЕЗУЛТАТИ ОТ РАБОТАТА

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Делегациите
№ предх. док.:	14243/20
Относно:	Решение за изпълнение на Съвета за отправяне на препоръка за отстраняване на недостатъците, установени при оценката от 2020 г. на прилагането от Белгия на достиженията на правото от Шенген в областта на връщането

Приложено на делегациите се изпраща Решението за изпълнение на Съвета за отправяне на препоръка за отстраняване на недостатъците, установени при оценката от 2020 г. на прилагането от Белгия на достиженията на правото от Шенген в областта на връщането, прието чрез писмена процедура на 21 януари 2021 г.

В съответствие с член 15, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 1053/2013 на Съвета от 7 октомври 2013 г. тази препоръка ще бъде изпратена на Европейския парламент и на националните парламенти.

ПРЕПОРЪКА

за отстраняване на недостатъците, установени при оценката от 2020 г. на прилагането от Белгия на достиженията на правото от Шенген в областта на връщането

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1053/2013 на Съвета от 7 октомври 2013 г. за създаването на механизъм за оценка и наблюдение с цел проверка на прилагането на достиженията на правото от Шенген и за отмяна на решението на изпълнителния комитет от 16 септември 1998 г. за създаване на Постоянен комитет за оценка и прилагане на Шенгенското споразумение¹, и по-специално член 15 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Целта на настоящото решение е да се препоръчат корективни действия на Белгия за отстраняване на недостатъците, установени по време на извършената през 2020 г. оценка на прилагането на достиженията на правото от Шенген в областта на връщането. След извършването на оценката, с Решение за изпълнение С(2020) 8050 на Комисията бе приет доклад, в който се съдържат направените констатации и оценки и се посочват най-добрите практики и недостатъците, установени в хода на оценката.
- (2) Като се има предвид колко важно е да се спазват достиженията на правото от Шенген, следва да се даде приоритет на изпълнението на препоръки 1, 2, 3, 4, 5 и 7 по-долу.

¹ ОВ L 295, 6.11.2013 г., стр. 27.

- (3) Настоящото решение следва да се предаде на Европейския парламент и на парламентите на държавите членки. Съгласно член 16, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1053/2013 в срок от три месеца след приемането на решението Белгия следва да изготви план за действие, съдържащ всички препоръки за отстраняване на установените в доклада за оценка недостатъци, и да предостави този план за действие на Комисията и на Съвета,

ПРЕПОРЪЧВА:

Белгия:

1. да предприеме всички необходими мерки за осигуряване на принудителното изпълнение на решенията за връщане по ефективен и пропорционален начин в съответствие с член 8, параграф 1 от Директива 2008/115/ЕО; като за тази цел, по-специално, осигурява подходящи ресурси; да предприеме мерки за гарантиране на адекватно проследяване на случаите на незаконно пребиваващи граждани на трети държави, които не са изпълнили задължението да напуснат в рамките на срока за доброволно напускане, с оглед на изпълнение на извеждането; да премахне правните и оперативните пречки пред връщането на незаконно пребиваващи граждани на трети държави директно от затворите; да осигури ефективна комбинация от наличните мерки за предотвратяване на укриването на незаконно пребиваващи граждани на трети държави, в т.ч. задържане като крайна мярка, когато в даден случай не могат да бъдат приложени по-леки принудителни мерки.
2. да измени националното законодателство в съответствие със съдебната практика на Съда на Европейския съюз (Achughbabian, C-329/11, и El Dridi, C- 61/11);
3. да гарантира, че правото на изслушване е било зачетено и приложено ефективно преди издаването на решение за връщане и/или приемането на решение за задържане, като на лицата, подлежащи на връщане, се предоставят процесуалните гаранции, и като се даде възможност за индивидуална преценка на всеки отделен случай. Да гарантира системно използване на устен превод за всички случаи, при които не може да се изключи възникването на недоразумения поради езикови пречки, и като гарантира, че въпросите са изчерпателни, добре формулирани и зададени с цел да се сведе до минимум рискът от общи и неясни отговори или от пропускане на присъщи елементи в контекста на индивидуалното положение на гражданина на трета държава;

4. да гарантира, че систематично се издават решения за връщане преди връщането на който и да е гражданин на трета държава, за който е установено, че пребивава незаконно в Белгия, включително за гражданите на трети държави, които не са получили отрицателно решение по отношение на искане за разрешение за пребиваване или на молба за международна закрила, в съответствие с член 6, параграф 1 от Директива 2008/115/ЕО;
5. да измени националното законодателство в съответствие със съдебната практика на Съда на Европейския съюз (*Ouhrami*, C-225/16), за да се гарантира, че продължителността на забраната за влизане не е неправомерно съкратена и не е накърнена нейната ефективност, както е посочено и в препоръка 3 от Решение за изпълнение 7125/16 на Съвета;
6. да гарантира, че при преценката на висшите интереси на детето, извършена във връзка с непридружени малолетни или непълнолетни лица по силата на член 5, буква а) от Директива 2008/115/ЕО, систематично се взема предвид дали принудителното връщане е в техен висш интерес като трайно решение, като се вземат предвид специфичните потребности на детето, както и условията на приемане в държавата на връщане, както е посочено и в препоръка 5 от Решение за изпълнение 7125/16 на Съвета;
7. да измени националното законодателство, за да гарантира, че в случай на повторно задържане на незаконно пребиваващ гражданин на трета държава максималната продължителност на задържането е в съответствие с член 15, параграфи 5 и 6 от Директивата за връщането;
8. да измени националното си законодателство, използвайки гъвкавостта на член 15, параграфи 5 и 6 от Директива 2008/115/ЕО, за да предвиди подходящ период на задържане, достатъчен за приключването на необходимите процедури за подготовка на връщането и/или изпълнението на извеждането на незаконно пребиваващи граждани на трети държави;
9. да гарантира достатъчно лично пространство в обекта за задържане на ескортирани подлежащи на връщане лица, за да покрие изцяло изкисванията на Директивата за връщането, европейските правила за затворите и член 7 от Хартата на основните права на ЕС;

10. да предприеме подходящи мерки, за да гарантира, че условията в Центъра за репатриране 127а и в центъра за задържане на нелегални имигранти в Merksplas са в съответствие със стандарти № 29 и № 79 на Европейския комитет за предотвратяване на изтезанията по отношение на задържанятия в имиграционни центрове;
11. да гарантира спазването на изискванията по отношение на здравето и хигиената в поделенията, предназначени за несемейни лица от мъжки пол в Центъра за репатриране 127а;
12. да използва подходящи алтернативи на задържането, което е предвидено в белгийското законодателство, но се използва рядко на практика, както е посочено и в препоръка 8 от Решение за изпълнение 7125/16 на Съвета;
13. да обмисли промяна в правното определение на семейните единици, като се премине от закрити центрове към отворени центрове, за да отрази по-точно реалната ситуация на тези структури, както е посочено и в препоръка 10 от Решение за изпълнение 7125/16 на Съвета;
14. да предвиди възможност за задържане на семейства с малолетни или непълнолетни лица като крайна мярка и за по-кратък подходящ период от време, когато това е необходимо за изпълнението на решения в съответствие с член 8, параграф 1 от Директивата за връщането;
15. да предприеме всички необходими мерки за осигуряване на ефективна и независима система за наблюдение на принудителното връщане в съответствие с член 8, параграф 6 от Директивата за връщането, която систематично да проследява всички етапи от операциите по връщане по прозрачен начин.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета

Председател
